ESS document date: 04/06/2010 ALERTS TAKEN ON BOARD: 03



#### The European Social Survey

**SELF-COMPLETION QUESTIONNAIRE S-C-A (Round 5 2010)** 

#### **RESPONDENT NUMBER:**

**VERSION NUMBER: S-C-A** 

#### NOTE FOR TRANSLATORS:

The questions in Section I are mainly re-formulations of questions already asked in the Main questionnaire. Translators should refer back to the Main questionnaire for annotations and should be careful to be consistent in their translations where the formulation is identical. Questions which are exact repetitions are marked in the footnote as 'Identical to Qx' and teams should use the same translation as in the Main questionnaire. Where questions are similar but not identical, the annotations and translations from the Main questionnaire should still be referred to, to ensure harmonisation where possible (these are marked in the footnote as 'Similar to Qx'). Sometimes there is only a very small amendment such as a change to the scale or to the introduction. For each question the corresponding question number in the Main questionnaire is given in a footnote.

#### HS1 MALE RESPONDENTS

Here we briefly describe some people. Please read each description and tick the box on each line that shows how much each person is or is not like you.

		Very much like me	Like me	Some- what like me	A little like me	Not like me	Not like me at all
Α	Thinking up new ideas <sup>1</sup> and being creative is important to him. He likes to do things in his own original way.	01	02	03	04	05	06
В	It is important to him to be rich. He wants to have a lot of money and expensive things.	01	02	03	04	05	06
С	He thinks it is important that every person in the world should be treated equally. He believes everyone should have equal opportunities in life.	01	02	03	04	05	06
D	It's important to him to show <sup>3</sup> his abilities. He wants people to admire <sup>4</sup> what he does.	01	02	03	04	05	06
E	It is important to him to live in secure <sup>5</sup> surroundings. He avoids anything that might endanger his safety.	01	02	03	04	05	06
F	He likes surprises and is always looking for new things to do. He thinks it is important to do lots of different things in life <sup>6</sup> .	01	02	03	04	05	06
G	He believes that people should do what they're told <sup>7</sup> . He thinks people should follow rules <sup>8</sup> at all times, even when no-one is watching.	01	02	03	04	05	06
Н	It is important to him to listen to people who are different <sup>9</sup> from him. Even when he disagrees with them, he still wants to understand them.	01	02	03	04	05	06
I	It is important to him to be humble and modest. He tries not to draw attention to himself.	01	02	03	04	05	06

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Having new ideas, with an emphasis on the creative side of having them through generating them himself.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> "Expensive": in the sense of costing a lot rather than their being 'luxury' items.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> The idea is to show whatever abilities he has, with no assumption that he actually has great abilities. It is important to him to be perceived as being able.

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> He wants his actions to be admired, not his person.

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> In the sense of the surroundings actually being secure, and not that he <u>feels</u> secure.

<sup>&</sup>lt;sup>6</sup> Important for himself (his life) is the focus.

<sup>&</sup>lt;sup>7</sup> The idea here is that when someone else tells you what to do in actual interpersonal interaction, (implying also that the person has some authority), you should do it.  $^{\rm 8}$  "Rules" in the sense of 'rules and regulations'.

<sup>9 &</sup>quot;Different" in almost any way. The key idea is that he sees difference/diversity positively and as something worth learning about.

J	Having a good time is important to him. He likes to "spoil" himself.	0	1	02 0	03 0	04 0	5 06
			How m	uch like y	ou is this	person?	
		Very much like me	Like me	Some- what like me	A little like me	Not like me	Not like me at all
K	It is important to him to make his own decisions about what he does. He likes to be free and not depend <sup>11</sup> on others.	01	02	03	04	05	06
L	It's very important to him to help the people around him. He wants to care for 12 their well-being.	01	02	03	04	05	06
M	Being very successful is important to him. He hopes people will recognise his achievements.	01	02	03	04	05	06
N	It is important to him that the government ensures <sup>13</sup> his safety against all threats. He wants the state to be strong so it can defend its citizens.	01	02	03	04	05	06
0	He looks for adventures and likes to take risks. He wants to have an exciting <sup>14</sup> life.	01	02	03	04	05	06
P	It is important to him always to behave properly. He wants to avoid doing anything people would say is wrong.	01	02	03	04	05	06
Q	It is important to him to get <sup>15</sup> respect from others. He wants people to do what he says.	01	02	03	04	05	06
R	It is important to him to be loyal to his friends. He wants to devote 16 himself to people close to him.	01	02	03	04	05	06
S	He strongly believes that people should care for nature. Looking after the environment is important to him.	01	02	03	04	05	06
Т	Tradition is important to him. He tries to follow the customs handed down by his religion or his family.	01	02	03	04	05	06
U	He seeks every chance <sup>18</sup> he can to have fun. It is important to him to do things that give him pleasure.	01	02	03	04	05	06

# **NOW GO TO QUESTION IS1**

 $<sup>^{10}</sup>$  "Spoil himself": "treat himself" is another idiom. Strongly negative 'self-indulgence' is not intended.

 $<sup>^{\</sup>rm 11}$  In the sense of not to have to  $\,$  depend on people

<sup>12 &</sup>quot;care for": here in the sense of actively promote their well-being.
13 "Ensures" in the sense of 'guarantees'.
14 "Exciting" more in the sense of 'exhilarating' than 'dangerous'.

 $<sup>^{15}\,\</sup>text{Get/have}$  this respect, not  $\underline{\text{deserve}}$  respect

<sup>16 &</sup>quot;Devote": is intended to convey deep concern for these people and readiness to invest his time, resources and energy in their welfare.

<sup>&</sup>lt;sup>17</sup> "care for": look after, basically synonymous with 'looking after' in the second sentence.

<sup>&</sup>lt;sup>18</sup> Seeks: active pursuit rather than 'taking every' chance.

# HS2 FEMALE RESPONDENTS<sup>19</sup>

Here we briefly describe some people. Please read each description and tick the box on each line that shows how much each person is or is not like you.

		Very much like me	Like me	Some- what like me	A little like me	Not like me	Not like me at all
Α	Thinking up new ideas and being creative is important to her. She likes to do things in her own original way.	01	02	03	04	05	06
В	It is important to her to be rich. She wants to have a lot of money and expensive things.	01	02	03	04	05	06
С	She thinks it is important that every person in the world should be treated equally. She believes everyone should have equal opportunities in life.	01	02	03	04	05	06
D	It's important to her to show her abilities. She wants people to admire what she does.	01	02	03	04	05	06
E	It is important to her to live in secure surroundings. She avoids anything that might endanger her safety.	01	02	03	04	05	06
F	She likes surprises and is always looking for new things to do. She thinks it is important to do lots of different things in life.	01	02	03	04	05	06
G	She believes that people should do what they're told. She thinks people should follow rules at all times, even when no-one is watching.	01	02	03	04	05	06
Н	It is important to her to listen to people who are different from her. Even when she disagrees with them, she still wants to understand them.	01	02	03	04	05	06
I	It is important to her to be humble and modest. She tries not to draw attention to herself.	01	02	03	04	05	06
J	Having a good time is important to her. She likes to "spoil" herself.						06

<sup>&</sup>lt;sup>19</sup> Translators: see male version for annotations.

# How much like you is this person?

		Very much like me	Like me	Some- what like me	A little like me	Not like me	Not like me at all
K	It is important to her to make her own decisions about what she does. She likes to be free and not depend on others.	01	02	03	04	05	06
L	It's very important to her to help the people around her. She wants to care for their well-being.	01	02	03	04	05	06
M	Being very successful is important to her. She hopes people will recognise her achievements.	01	02	03	04	05	06
N	It is important to her that the government ensures her safety against all threats. She wants the state to be strong so it can defend its citizens.	01	02	03	04	05	06
0	She looks for adventures and likes to take risks. She wants to have an exciting life.	01	02	03	04	05	06
P	It is important to her always to behave properly. She wants to avoid doing anything people would say is wrong.	01	02	03	04	05	06
Q	It is important to her to get respect from others. She wants people to do what she says.	01	02	03	04	05	06
R	It is important to her to be loyal to her friends. She wants to devote herself to people close to her.	01	02	03	04	05	06
S	She strongly believes that people should care for nature. Looking after the environment is important to her.	01	02	03	04	05	06
Т	Tradition is important to her. She tries to follow the customs handed down by her religion or her family.	01	02	03	04	05	06
U	She seeks every chance she can to have fun. It is important to her to do things that give her pleasure.	01	02	03	04	05	06

# **NOW GO TO QUESTION IS1**

#### **EVERYONE SHOULD ANSWER THE QUESTIONS FROM HERE**

To help us improve our questions in the future, here are some final questions on a range of different topics which are similar to previous ones. Please don't try to remember what you answered before but treat them as if they were completely new questions.

The first few questions focus on the amount of time you spend watching television, listening to the radio and reading newspapers.

IS1	On an average weekday, how much time, in total, do you spend watching television? Please include any time spent watching TV using the internet. Please tick one box. <sup>20</sup>
	No time at all 00
	Less than ½ hour 01
	½ hour to 1 hour 02
	More than 1 hour, up to 1½ hours 03
	More than 1½ hours, up to 2 hours 04
	More than 2 hours, up to 2½ hours 05
	More than 2½ hours, up to 3 hours 06
	More than 3 hours 07
IS2	On an average weekday, how much time, in total, do you spend listening to the radio? Please include any time spent listening to the radio using the internet.  Please tick one box. 21
IS2	Please include any time spent listening to the radio using the internet.
IS2	Please include any time spent listening to the radio using the internet.  Please tick one box. 21
IS2	Please include any time spent listening to the radio using the internet.  Please tick one box. 21  No time at all 00
IS2	Please include any time spent listening to the radio using the internet.  Please tick one box. 21  No time at all 00  Less than ½ hour 01
IS2	Please include any time spent listening to the radio using the internet.  Please tick one box. 21  No time at all 00  Less than ½ hour 01  ½ hour to 1 hour 02
IS2	Please include any time spent listening to the radio using the internet.  Please tick one box. 21  No time at all 00  Less than ½ hour 01  ½ hour to 1 hour 02  More than 1 hour, up to 1½ hours 03
IS2	Please include any time spent listening to the radio using the internet.  Please tick one box. 21  No time at all 00  Less than ½ hour 01  ½ hour to 1 hour 02  More than 1 hour, up to 1½ hours 03  More than 1½ hours, up to 2 hours 04
IS2	Please include any time spent listening to the radio using the internet.  Please tick one box. 21  No time at all 00  Less than ½ hour 01  ½ hour to 1 hour 02  More than 1 hour, up to 1½ hours 03  More than 1½ hours, up to 2 hours 04  More than 2 hours, up to 2½ hours 05

<sup>&</sup>lt;sup>20</sup> Similar to QA1.

<sup>&</sup>lt;sup>21</sup> Similar to QA3.

newspa	And on an average weekday, how much time, in total, do you spend reading the newspapers? Please include any time spent reading newspapers using the								
<u>interne</u>	t. Please tick o	ne box. <sup>22</sup>			1				
No time at all □00									
Less than ½ hour 01									
			½ hour	to 1 hour	02				
		More th	an 1 hour, up to	1½ hours	]03				
		More than	n 1½ hours, up to	o 2 hours	04				
		More than	n 2 hours, up to 2	2½ hours	05				
		More than	n 2½ hours, up to	o 3 hours	06				
			More than	n 3 hours	07				
The next f	ew auestions	are about th	e police in [co	ountryl.					
	<b></b>			71					
police			our own experien untry] where viol						
Extremely unsuccessful	Very unsuccessful	Rather unsuccessful	Neither unsuccessful nor successful	Rather successful	Very successful	Extremely successful			
00	01	02	03	04	05	06			
<b>IS5</b> And he burglar	ow successful d ries in [country]	o you think the Please tick o	police are at <u>ca</u> tone box. <sup>24</sup>	tching people	who commit I	nouse			
Extremely unsuccessful	Very unsuccessful	Rather unsuccessful	Neither unsuccessful nor successful	Rather successful	Very successful	Extremely successful			
00	01	02	03	04	05	06			

 $<sup>^{22}</sup>$  Similar to QA5.

<sup>&</sup>lt;sup>23</sup> Similar to QD12. <sup>24</sup> Similar to QD13.

called,	S6 If a violent crime were to occur near to where you live and the police were called, how slowly or quickly do you think they would arrive at the scene? Please tick one box. <sup>25</sup>									
Extremely slowly	Very slowly	Rather slowly	Neither slowly nor quickly	Rather quickly	Very quickly	Extremely quickly				
00	01	02	03	04	05	06 				
Now some	•	bout when	the police deal	with crimes	like house	burglary and				
			your own experien untry] with respect			ay the				
				never	0					
			ŀ	nardly ever	<b>]</b> 1					
				rarely	2					
			00	casionally	3					
			\$	sometimes [	4					
			half	of the time	5					
			more ofte	en than not	6					
				often _	7					
				very often	8					
			alm	ost always	9					

always 10

<sup>&</sup>lt;sup>25</sup> Similar to QD14.

<sup>&</sup>lt;sup>26</sup> Similar to QD15.

police se tick

<sup>&</sup>lt;sup>27</sup> Similar to QD16. <sup>28</sup> Similar to QD17.

Now some questions about how	likely it is that you	ı would be caught	and punished if you
did certain things in [country].			

IS10	How likely is it that you would be caught and punished if you made an exaggerated or false insurance claim? <b>Please tick one box.</b> <sup>29</sup>							
	Not at all likely	Not very likely	Likely	Very likely				
	1	2	3	4				
IS11	How likely is it that you thought might	you would be ca be stolen? <b>Plea</b>	ught and punis	shed if you bought something ox. 30				
	Not at all likely	Not very likely	Likely	Very likely				
	1	2	3	4				
IS12	How likely is it that offence like speed	you would be ca ling or crossing a	ught and punis a red light? <b>Pl</b> e	shed if you committed a traffic ease tick one box. 31				
	Not at all likely	Not very likely	Likely	Very likely				
	1	2	3	4				
DIEA	SE ENTER TODAY	"S DATE:		DAY MONTH YEAR				
PLEA	SE ENTER TODAT	S DATE.						
	NK YOU VERY STIONNAIRE.	MUCH FOR	R TAKING <sup>-</sup>	THE TIME TO COMPLETE	THIS			
PLE	PLEASE RETURN IT AS INSTRUCTED.							

<sup>&</sup>lt;sup>29</sup> Similar to QD4.<sup>30</sup> Similar to QD5.<sup>31</sup> Similar to QD6.

ESS document date: 04/06/2010 ALERTS TAKEN ON BOARD: 03, 04



## **The European Social Survey**

**SELF-COMPLETION QUESTIONNAIRE S-C-B (Round 5 2010)** 

#### **RESPONDENT NUMBER:**

**VERSION NUMBER: S-C-B** 

#### NOTE FOR TRANSLATORS:

The questions in Section I are mainly re-formulations of questions already asked in the Main questionnaire. Translators should refer back to the Main questionnaire for annotations and should be careful to be consistent in their translations where the formulation is identical. Questions which are exact repetitions are marked in the footnote as 'Identical to Qx' and teams should use the same translation as in the Main questionnaire. Where questions are similar but not identical, the annotations and translations from the Main questionnaire should still be referred to, to ensure harmonisation where possible (these are marked in the footnote as 'Similar to Qx'). Sometimes there is only a very small amendment such as a change to the scale or to the introduction. For each question the corresponding question number in the Main questionnaire is given in a footnote.

#### HS1 MALE RESPONDENTS

Here we briefly describe some people. Please read each description and tick the box on each line that shows how much each person is or is not like you.

		Very much like me	Like me	Some- what like me	A little like me	Not like me	Not like me at all
Α	Thinking up new ideas <sup>1</sup> and being creative is important to him. He likes to do things in his own original way.	01	02	03	04	05	06
В	It is important to him to be rich. He wants to have a lot of money and expensive things.	01	02	03	04	05	06
С	He thinks it is important that every person in the world should be treated equally. He believes everyone should have equal opportunities in life.	01	02	03	04	05	06
D	It's important to him to show <sup>3</sup> his abilities. He wants people to admire <sup>4</sup> what he does.	01	02	03	04	05	06
E	It is important to him to live in secure <sup>5</sup> surroundings. He avoids anything that might endanger his safety.	01	02	03	04	05	06
F	He likes surprises and is always looking for new things to do. He thinks it is important to do lots of different things in life <sup>6</sup> .	01	02	03	04	05	06
G	He believes that people should do what they're told <sup>7</sup> . He thinks people should follow rules <sup>8</sup> at all times, even when no-one is watching.	01	02	03	04	05	06
Н	It is important to him to listen to people who are different <sup>9</sup> from him. Even when he disagrees with them, he still wants to understand them.	01	02	03	04	05	06
I	It is important to him to be humble and modest. He tries not to draw attention to himself.	01	02	03	04	05	06

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Having new ideas, with an emphasis on the creative side of having them through generating them himself.

 $<sup>^2</sup>$  "Expensive": in the sense of costing a lot rather than their being 'luxury' items.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> The idea is to show whatever abilities he has, with no assumption that he actually has great abilities. It is important to him to be perceived as being able.

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> He wants his actions to be admired, not his person.

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> In the sense of the surroundings actually being secure, and not that he <u>feels</u> secure.

<sup>&</sup>lt;sup>6</sup> Important for himself (his life) is the focus.

<sup>&</sup>lt;sup>7</sup> The idea here is that when someone else tells you what to do in actual interpersonal interaction, (implying also that the person has some authority), you should do it. 8 "Rules" in the sense of 'rules and regulations'.

<sup>9 &</sup>quot;Different" in almost any way. The key idea is that he sees difference/diversity positively and as something worth learning about.

J	Having a good time is important to him. He likes to "spoil" himself.	0.	1	02 0	03	04 0	5 06
			How m	uch like y	ou is this	person?	
		Very much like me	Like me	Some- what like me	A little like me	Not like me	Not like me at all
K	It is important to him to make his own decisions about what he does. He likes to be free and not depend <sup>11</sup> on others.	01	02	03	04	05	06
L	It's very important to him to help the people around him. He wants to care for <sup>12</sup> their well-being.	01	02	03	04	05	06
M	Being very successful is important to him. He hopes people will recognise his achievements.	01	02	03	04	05	06
N	It is important to him that the government ensures <sup>13</sup> his safety against all threats. He wants the state to be strong so it can defend its citizens.	01	02	03	04	05	06
0	He looks for adventures and likes to take risks. He wants to have an exciting <sup>14</sup> life.	01	02	03	04	05	06
P	It is important to him always to behave properly. He wants to avoid doing anything people would say is wrong.	01	02	03	04	05	06
Q	It is important to him to get <sup>15</sup> respect from others. He wants people to do what he says.	01	02	03	04	05	06
R	It is important to him to be loyal to his friends. He wants to devote 16 himself to people close to him.	01	02	03	04	05	06
S	He strongly believes that people should care for 17 nature. Looking after the environment is important to him.	01	02	03	04	05	06
Т	Tradition is important to him. He tries to follow the customs handed down by his religion or his family.	01	02	03	04	05	06
U	He seeks every chance <sup>18</sup> he can to have fun. It is important to him to do things that give him pleasure.	01	02	03	04	05	06

## **NOW GO TO QUESTION IS13**

 $<sup>^{10}</sup>$  "Spoil himself": "treat himself" is another idiom. Strongly negative 'self-indulgence' is *not* intended.

<sup>&</sup>lt;sup>11</sup> In the sense of not to have to depend on people

<sup>12 &</sup>quot;care for": here in the sense of actively promote their well-being.

<sup>&</sup>lt;sup>13</sup> "Ensures" in the sense of 'guarantees'.

<sup>&</sup>lt;sup>14</sup> "Exciting" more in the sense of 'exhilarating' than 'dangerous'.

<sup>&</sup>lt;sup>15</sup> Get/have this respect, not <u>deserve</u> respect

<sup>&</sup>lt;sup>16</sup> "Devote": is intended to convey deep concern for these people and readiness to invest his time, resources and energy in their welfare.

<sup>&</sup>lt;sup>17</sup> "care for": look after, basically synonymous with 'looking after' in the second sentence.

<sup>&</sup>lt;sup>18</sup> Seeks: active pursuit rather than 'taking every' chance.

# HS2 FEMALE RESPONDENTS<sup>19</sup>

Here we briefly describe some people. Please read each description and tick the box on each line that shows how much each person is or is not like you.

		Very much like me	Like me	Some- what like me	A little like me	Not like me	Not like me at all
Α	Thinking up new ideas and being creative is important to her. She likes to do things in her own original way.	01	02	03	04	05	06
В	It is important to her to be rich. She wants to have a lot of money and expensive things.	01	02	03	04	05	06
С	She thinks it is important that every person in the world should be treated equally. She believes everyone should have equal opportunities in life.	01	02	03	04	05	06
D	It's important to her to show her abilities. She wants people to admire what she does.	01	02	03	04	05	06
E	It is important to her to live in secure surroundings. She avoids anything that might endanger her safety.	01	02	03	04	05	06
F	She likes surprises and is always looking for new things to do. She thinks it is important to do lots of different things in life.	01	02	03	04	05	06
G	She believes that people should do what they're told. She thinks people should follow rules at all times, even when no-one is watching.	01	02	03	04	05	06
Н	It is important to her to listen to people who are different from her. Even when she disagrees with them, she still wants to understand them.	01	02	03	04	05	06
I	It is important to her to be humble and modest. She tries not to draw attention to herself.	01	02	03	04	05	06
J	Having a good time is important to her. She likes to "spoil" herself.						

<sup>&</sup>lt;sup>19</sup> Translators: see male version for annotations.

# How much like you is this person?

		Very much like me	Like me	Some- what like me	A little like me	Not like me	Not like me at all
K	It is important to her to make her own decisions about what she does. She likes to be free and not depend on others.	01	02	03	04	05	06
L	It's very important to her to help the people around her. She wants to care for their well-being.	01	02	03	04	05	06
M	Being very successful is important to her. She hopes people will recognise her achievements.	01	02	03	04	05	06
N	It is important to her that the government ensures her safety against all threats. She wants the state to be strong so it can defend its citizens.	01	02	03	04	05	06
0	She looks for adventures and likes to take risks. She wants to have an exciting life.	01	02	03	04	05	06
P	It is important to her always to behave properly. She wants to avoid doing anything people would say is wrong.	01	02	03	04	05	06
Q	It is important to her to get respect from others. She wants people to do what she says.	01	02	03	04	05	06
R	It is important to her to be loyal to her friends. She wants to devote herself to people close to her.	01	02	03	04	05	06
S	She strongly believes that people should care for nature. Looking after the environment is important to her.	01	02	03	04	05	06
Т	Tradition is important to her. She tries to follow the customs handed down by her religion or her family.	01	02	03	04	05	06
U	She seeks every chance she can to have fun. It is important to her to do things that give her pleasure.	01	02	03	04	05	06

# **NOW GO TO QUESTION IS13**

#### **EVERYONE SHOULD ANSWER THE QUESTIONS FROM HERE**

There are no	questions	<b>IS1-IS12</b>
--------------	-----------	-----------------

To help us improve our questions in the future, here are some final questions on a range of different topics which are similar to previous ones. Please don't try to remember what you answered before but treat them as if they were completely new questions.

The first few questions focus on the police in [country]
--

**IS13** Based on what you have heard or your own experience how unsuccessful or successful do you think the police are at <u>preventing</u> crimes in [country] where violence is used or threatened? **Please tick one box.**<sup>20</sup>

Very unsuccessful	Rather unsuccessful	Neither unsuccessful nor successful	Rather successful	Very successful
0	1	2	3	4

**IS14** And how unsuccessful or successful do you think the police are at <u>catching</u> people who commit house burglaries in [country]? **Please tick one box**.<sup>21</sup>

Rather	Neither	Rather	Very
unsuccessful	unsuccessful	successful	successful
	nor successful		
1	2	3	4
		unsuccessful unsuccessful	unsuccessful unsuccessful successful nor successful

IS15 If a violent crime were to occur near to where you live and the police were called, how slowly or quickly do you think they would arrive at the scene?

Please tick one box.<sup>22</sup>

Very	Rather	Neither	Rather	Very
slowly	slowly	slowly nor quickly	quickly	quickly
0	1	2	3	4

<sup>&</sup>lt;sup>20</sup> Similar to QD12.

<sup>&</sup>lt;sup>21</sup> Similar to QD13.

<sup>&</sup>lt;sup>22</sup> Similar to QD14.

Now some questions about when the police deal with crimes like house burglary and physical assault.

	Based on what you have heard or your own experience, how of the police generally treat people in [country] with respect? <b>Pleas</b>	ten wo	uld you say <b>one box</b> . <sup>23</sup>
	Almost never	0	7
		1	j
		2	
		3	
		4	
		5	
		6	
		7	_
		8	_
	<b>A</b> 1	9	_
	Almost always	10	
IS17	About how often would you say that the police make fair, imparting in the cases they deal with? <b>Please tick one box.</b> <sup>24</sup>	al deci	sions
	Almost never	0	]
	Almost never	0	]
	Almost never		] ] ]
	Almost never	1	]
	Almost never	1 _	]
	Almost never	1	]
	Almost never	1	
	Almost never	1	
	Almost never	1	
		1	
	Almost never	1	
		1	
		1	

 $<sup>^{23}</sup>$  Similar to QD15.

<sup>&</sup>lt;sup>24</sup> Similar to QD16.

IS18	And when dealing with people in [country], h generally explain their decisions and actions <b>one box</b> . <sup>25</sup>		
	one box.	Almost never	о 🗌
			1 🔲
			2
			3
			4
			5
			6
			7 🔲
			8
			9
		Almost always	10
	some questions about how likely it is t ertain things in [country].	hat you would b	e caught and punished if you
	How likely is it that you would be caught and n exaggerated or false insurance claim? <b>Plea</b>		
	Very unlikely	1 🗍	
	, ,	2 🗍	
		3 📗	
	Very likely	4 🔛	
IS20	How likely is it that you would be caught and something you thought might be stolen? <b>Plea</b>	punished in [count ase tick one box. 2	ry] if you bought
	Very unlikely	1 🗍	
		2 🗍	
		3	
	Very likely	4	

 $<sup>^{\</sup>rm 25}\, Similar$  to QD17.

<sup>&</sup>lt;sup>26</sup> Similar to QD4.

<sup>&</sup>lt;sup>27</sup> Similar to QD5.

IS21	How likely is it that you would be caught and punished in [country] if you committed a traffic offence like speeding or crossing a red light? <b>Please tick one box.</b> <sup>28</sup>
	Very unlikely 1
	2
	3 🗍
	Very likely 4
	very likely 4
Now	I want to ask you a few questions about politics and government.
IS22	How much would you say the political system in [country] allows people like you to have a say in what the government does? <b>Please tick one box.</b> <sup>29</sup>
	Not at all1
	Very little 2
	Some 3
	A lot 4
	A great deal 5
	Do you think <u>you</u> could take an active role in a group involved with political issues? <b>Please tick one box.</b> <sup>30</sup>
	Definitely not 1
	Probably not 2
	Not sure either way 3
	Probably 4
	Definitely 5
IS24	And how much would you say that the political system in [country] allows people like you to have a direct influence on politics? <b>Please tick one box.</b> <sup>31</sup>
	Not at all1
	Very little 2
	Some 3
	A lot 4
	A great deal 5
	nilar to QD6.

<sup>&</sup>lt;sup>29</sup> New Question.

<sup>&</sup>lt;sup>30</sup> New Question.

<sup>&</sup>lt;sup>31</sup> New Question.

IS25 How confident are you in your o	own ability to participate in politics?				
	Not at all confident 1				
	A little confident 2				
	Quite confident 3				
	Very confident 4				
	Completely confident 5				
PLEASE ENTER TODAY'S DATE:	DAY MONTH YEAR				
THANK YOU VERY MUCH FOR TAKING THE TIME TO COMPLETE THIS QUESTIONNAIRE.					
PLEASE RETURN IT AS INS	STRUCTED.				

 $<sup>^{32}</sup>$  New Question. 'Confident' - in the sense of personally having sufficient capability, competence or understanding to take part in political activities and/or contribute to political discussions.

ESS document date: 04/06/2010 ALERTS TAKEN ON BOARD: 01



# The European Social Survey

**SELF-COMPLETION QUESTIONNAIRE S-C-C (Round 5 2010)** 

#### **RESPONDENT NUMBER:**

**VERSION NUMBER: S-C-C** 

#### **NOTE FOR TRANSLATORS:**

The questions in Section I are mainly reformulations of questions already asked in the Main questionnaire. Translators should refer back to the Main questionnaire for annotations and should be careful to be consistent in their translations where the formulation is identical. Questions which are exact repetitions are marked in the footnote as 'Identical to Qx' and teams should use the same translation as in the Main questionnaire. Where questions are similar but not identical, the annotations and translations from the Main questionnaire should still be referred to, to ensure harmonisation where possible (these are marked in the footnote as 'Similar to Qx'). Sometimes there is only a very small amendment such as a change to the scale or to the introduction. For each question the corresponding question number in the Main questionnaire is given in a footnote.

#### HS1 MALE RESPONDENTS

Here we briefly describe some people. Please read each description and tick the box on each line that shows how much each person is or is not like you.

		Very much like me	Like me	Some- what like me	A little like me	Not like me	Not like me at all
Α	Thinking up new ideas <sup>1</sup> and being creative is important to him. He likes to do things in his own original way.	01	02	03	04	05	06
В	It is important to him to be rich. He wants to have a lot of money and expensive things.	01	02	03	04	05	06
С	He thinks it is important that every person in the world should be treated equally. He believes everyone should have equal opportunities in life.	01	02	03	04	05	06
D	It's important to him to show <sup>3</sup> his abilities. He wants people to admire <sup>4</sup> what he does.	01	02	03	04	05	06
E	It is important to him to live in secure <sup>5</sup> surroundings. He avoids anything that might endanger his safety.	01	02	03	04	05	06
F	He likes surprises and is always looking for new things to do. He thinks it is important to do lots of different things in life <sup>6</sup> .	01	02	03	04	05	06
G	He believes that people should do what they're told <sup>7</sup> . He thinks people should follow rules <sup>8</sup> at all times, even when no-one is watching.	01	02	03	04	05	06
Н	It is important to him to listen to people who are different <sup>9</sup> from him. Even when he disagrees with them, he still wants to understand them.	01	02	03	04	05	06
I	It is important to him to be humble and modest. He tries not to draw attention to himself	01	02	03	04	05	06

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Having new ideas, with an emphasis on the creative side of having them through generating them himself.

 $<sup>^2</sup>$  "Expensive": in the sense of costing a lot rather than their being 'luxury' items.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> The idea is to show whatever abilities he has, with no assumption that he actually has great abilities. It is important to him to be perceived as being able.

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> He wants his actions to be admired, not his person.

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> In the sense of the surroundings actually being secure, and not that he <u>feels</u> secure.

<sup>&</sup>lt;sup>6</sup> Important for himself (his life) is the focus.

<sup>&</sup>lt;sup>7</sup> The idea here is that when someone else tells you what to do in actual interpersonal interaction, (implying also that the person has some authority), you should do it. 8 "Rules" in the sense of 'rules and regulations'.

<sup>9 &</sup>quot;Different" in almost any way. The key idea is that he sees difference/diversity positively and as something worth learning about.

	He likes to "spoil" himself.	L 0	1 📙 (	)2	)3	)4 🗀 0	5 🗀 06
		Very much like me	Like me	Some- what like me	A little like me	Not like me	Not like me at all
K	It is important to him to make his own decisions about what he does. He likes to be free and not depend <sup>11</sup> on others.	01	02	03	04	05	06
L	It's very important to him to help the people around him. He wants to care for 12 their well-being.	01	02	03	04	05	06
M	Being very successful is important to him. He hopes people will recognise his achievements.	01	02	03	04	05	06
N	It is important to him that the government ensures <sup>13</sup> his safety against all threats. He wants the state to be strong so it can defend its citizens.	01	02	03	04	05	06
0	He looks for adventures and likes to take risks. He wants to have an exciting <sup>14</sup> life.	01	02	03	04	05	06
P	It is important to him always to behave properly. He wants to avoid doing anything people would say is wrong.	01	02	03	04	05	06
Q	It is important to him to get <sup>15</sup> respect from others. He wants people to do what he says.	01	02	03	04	05	06
R	It is important to him to be loyal to his friends. He wants to devote himself to people close to him.	01	02	03	04	05	06
S	He strongly believes that people should care for 17 nature. Looking after the environment is important to him.	01	02	03	04	05	06
Т	Tradition is important to him. He tries to follow the customs handed down by his religion or his family.	01	02	03	04	05	06
U	He seeks every chance <sup>18</sup> he can to have fun. It is important to him to do things that give him pleasure.	01	02	03	04	05	06

#### **NOW GO TO QUESTION IS26**

Having a good time is important to him.

 $<sup>^{10}</sup>$  "Spoil himself": "treat himself" is another idiom. Strongly negative 'self-indulgence' is *not* intended.

<sup>&</sup>lt;sup>11</sup> In the sense of not to have to depend on people

<sup>12 &</sup>quot;care for": here in the sense of actively promote their well-being.

<sup>&</sup>lt;sup>13</sup> "Ensures" in the sense of 'guarantees'.

<sup>&</sup>lt;sup>14</sup> "Exciting" more in the sense of 'exhilarating' than 'dangerous'.

<sup>&</sup>lt;sup>15</sup> Get/have this respect, not <u>deserve</u> respect

<sup>&</sup>lt;sup>16</sup> "Devote": is intended to convey deep concern for these people and readiness to invest his time, resources and energy in their welfare.

<sup>&</sup>lt;sup>17</sup> "care for": look after, basically synonymous with 'looking after' in the second sentence.

<sup>&</sup>lt;sup>18</sup> Seeks: active pursuit rather than 'taking every' chance.

# HS2 FEMALE RESPONDENTS<sup>19</sup>

Here we briefly describe some people. Please read each description and tick the box on each line that shows how much each person is or is not like you.

		Very much like me	Like me	Some- what like me	A little like me	Not like me	Not like me at all
Α	Thinking up new ideas and being creative is important to her. She likes to do things in her own original way.	01	02	03	04	05	06
В	It is important to her to be rich. She wants to have a lot of money and expensive things.	01	02	03	04	05	06
С	She thinks it is important that every person in the world should be treated equally. She believes everyone should have equal opportunities in life.	01	02	03	04	05	06
D	It's important to her to show her abilities. She wants people to admire what she does.	01	02	03	04	05	06
E	It is important to her to live in secure surroundings. She avoids anything that might endanger her safety.	01	02	03	04	05	06
F	She likes surprises and is always looking for new things to do. She thinks it is important to do lots of different things in life.	01	02	03	04	05	06
G	She believes that people should do what they're told. She thinks people should follow rules at all times, even when no-one is watching.	01	02	03	04	05	06
Н	It is important to her to listen to people who are different from her. Even when she disagrees with them, she still wants to understand them.	01	02	03	04	05	06
I	It is important to her to be humble and modest. She tries not to draw attention to herself.	01	02	03	04	05	06
J	Having a good time is important to her. She likes to "spoil" herself.		02				06

<sup>&</sup>lt;sup>19</sup> Translators: see male version for annotations.

# How much like you is this person?

		Very much like me	Like me	Some- what like me	A little like me	Not like me	Not like me at all
K	It is important to her to make her own decisions about what she does. She likes to be free and not depend on others.	01	02	03	04	05	06
L	It's very important to her to help the people around her. She wants to care for their well-being.	01	02	03	04	05	06
M	Being very successful is important to her. She hopes people will recognise her achievements.	01	02	03	04	05	06
N	It is important to her that the government ensures her safety against all threats. She wants the state to be strong so it can defend its citizens.	01	02	03	04	05	06
0	She looks for adventures and likes to take risks. She wants to have an exciting life.	01	02	03	04	05	06
P	It is important to her always to behave properly. She wants to avoid doing anything people would say is wrong.	01	02	03	04	05	06
Q	It is important to her to get respect from others. She wants people to do what she says.	01	02	03	04	05	06
R	It is important to her to be loyal to her friends. She wants to devote herself to people close to her.	01	02	03	04	05	06
S	She strongly believes that people should care for nature. Looking after the environment is important to her.	01	02	03	04	05	06
Т	Tradition is important to her. She tries to follow the customs handed down by her religion or her family.	01	02	03	04	05	06
U	She seeks every chance she can to have fun. It is important to her to do things that give her pleasure.	01	02	03	04	05	06

# **NOW GO TO QUESTION IS26**

#### **EVERYONE SHOULD ANSWER THE QUESTIONS FROM HERE**

There are n	o questions	IS1-IS25 ذ
-------------	-------------	------------

To help us improve our questions in the future, here are some final questions on a range of different topics which are similar to previous ones. Please don't try to remember what you answered before but treat them as if they were completely new questions.

The first few questions concern the amount of time you spend watching television, listening to the radio and reading newspapers.

IS26	On an average weekday, how much time, in total, do you spend watching television? Please include the time you spend watching television using the internet. Please tick one
	box. <sup>20</sup> No time at all
	Less than ½ hour 01
	½ hour to 1 hour 02
	Mana than 4 have yet to 41/ have a
	More than 1½ hours, up to 2 hours 04
	More than 2 hours, up to 2½ hours
	More than 2½ hours, up to 3 hours 06
	More than 3 hours, up to 4 hours
	More than 4 hours, up to 5 hours 08
	More than 5 hours, up to 6 hours 09
	More than 6 hours 10
↓ I\$27	And again on an average weekday, how much of your time watching television is spent watching <b>news</b> or programmes about <b>politics and current affairs</b> ?  Please tick one box. <sup>21</sup>
	No time at all 00
	Less than ½ hour 01
	½ hour to 1 hour 02
	More than 1 hour, up to1½ hours 03
	More than 1½ hours, up to 2 hours 04
	More than 2 hours, up to 2½ hours 05
	More than 2½ hours, up to 3 hours 06
	More than 3 hours, up to 4 hours 07
	More than 4 hours, up to 5 hours 08
	More than 5 hours, up to 6 hours 09
	More than 6 hours 10

<sup>&</sup>lt;sup>20</sup> Similar to QA1.

<sup>&</sup>lt;sup>21</sup> Similar to QA2.

IS28 On an average weekday, how much time, in total, do you spend listening to the radio? Please include the time you spend listening to the radio using the internet.

Please tick one box.<sup>22</sup>

No time at all		00		→ GO TO IS30
Less than ½ hour		01	)	
½ hour to 1 hour		02		
More than 1 hour, up to 1½ hours		03		
More than 11/2 hours, up to 2 hours		04		
More than 2 hours, up to 21/2 hours		05		
More than 21/2 hours, up to 3 hours	$\Box$	06		GO TO IS29
More than 3 hours, up to 4 hours	一	07		
More than 4 hours, up to 5 hours	一	08		
More than 5 hours, up to 6 hours	$\Box$	09		
More than 6 hours		10	J	
IS29 And again on an average weekday, how much of spent listening to news or programmes about po tick one box. <sup>23</sup>	-			•
	No ti	me a	at all	00
Les	ss thai	n ½	hour	01
1/2	hour t	to 1	hour	02
More than 1 hour,	up to1	½ h	ours	03
More than 1½ hours	, up to	2 h	ours	04
More than 2 hours, u	up to 2	2½ h	ours	05
More than 21/2 hours	06			
More than 3 hours	, up to	4 h	ours	07
More than 4 hours	, up to	5 h	ours	08
More than 5 hours	, up to	6 h	ours	09
Mor	e thar	ո 6 h	ours	10

<sup>&</sup>lt;sup>22</sup> Similar to QA3.

<sup>&</sup>lt;sup>23</sup> Similar to QA4.

IS30 On an average weekday, how much time, in total, do you spend reading the newspapers? Please include the time you spend reading newspapers using the internet. Please tick one box.<sup>24</sup>

No time at all	00 <b>──→</b> GO TO IS32
Less than 15 minutes	01 \
15 minutes up to ½ hour	02
More than ½ hour up to 45 minutes	03
More than 45 minutes up to 1 hour	04
More than 1 hour, up to 11/2 hours	$\bigcirc$ 05 $\rightarrow$ GO TO IS31
More than 11/2 hours, up to 2 hours	06
More than 2 hours, up to 21/2 hours	07
More than 21/2 hours, up to 3 hours	08
More than 3 hours	
IS31 And how much of this time is spent reading abo	ut <b>politics and current affairs</b> ?
i loude tiek elle beki	No time at all 00
Less th	an 15 minutes 01
15 minutes	s up to ½ hour 02
More than ½ hour up	to 45 minutes 03
More than 45 minute	es up to 1 hour 04
More than 1 hour, u	up to 1½ hours 05
More than 1½ hours	, up to 2 hours 06
More than 2 hours, u	ıp to 2⅓ hours 🔲 ₀⁊
More than 21/2 hours	<u> </u>
	, up to 3 hours 08

<sup>&</sup>lt;sup>24</sup> Similar to QA5.

<sup>&</sup>lt;sup>25</sup> Similar to QA6.

Now we would like you to think only of using the internet to watch television, listen to the radio or read newspapers.

**IS32** On an average weekday, how much time, in total, do you spend using the internet to watch television programmes? **Please tick one box**. <sup>26</sup>

No time at all		00 —		→ GO TO	) IS34
Less than ½ hour		01			
½ hour to 1 hour		02			
More than 1 hour, up to 1½ hours		03			
More than 11/2 hours, up to 2 hours		04			
More than 2 hours, up to 21/2 hours		05	\	<b>TO 1000</b>	
More than 21/2 hours, up to 3 hours		06	> GO	TO IS33	
More than 3 hours, up to 4 hours	$\overline{\Box}$	07			
More than 4 hours, up to 5 hours	П	08			
More than 5 hours, up to 6 hours	$\Box$	09			
More than 6 hours	П	10			

**IS33** And how much of this time is spent watching television programs about **politics and current affairs**?<sup>27</sup> **Please tick one box.** 

No time at all	00
Less than ½ hour	01
½ hour to 1 hour	02
More than 1 hour, up to 1½ hours	03
More than 11/2 hours, up to 2 hours	04
More than 2 hours, up to 21/2 hours	05
More than 21/2 hours, up to 3 hours	06
More than 3 hours, up to 4 hours	07
More than 4 hours, up to 5 hours	08
More than 5 hours, up to 6 hours	09
More than 6 hours	10

<sup>&</sup>lt;sup>26</sup> New Question.

<sup>&</sup>lt;sup>27</sup> New Question.

**IS34** On an average weekday, how much time, in total, do you spend using the internet to listen to the radio? **Please tick one box.**<sup>28</sup>

No time at all		00		→ GO TO IS36
Less than ½ hour		01	)	
½ hour to 1 hour		02		
More than 1 hour, up to 1½ hours		03		
More than 11/2 hours, up to 2 hours		04		
More than 2 hours, up to 21/2 hours		05		00 70 1007
More than 21/2 hours, up to 3 hours		06		GO TO IS35
More than 3 hours, up to 4 hours		07		
More than 4 hours, up to 5 hours		80		
More than 5 hours, up to 6 hours	$\Box$	09		
More than 6 hours		10	J	
IS35 And how much of this time is spent listening to rapolitics and current affairs? Please tick one be	adio p pox. <sup>29</sup>	rogr	ams	about
	No ti	me a	at all	00
Les	ss tha	n ½	hour	01
1/2	hour	to 1	hour	02
More than 1 hour,	up to1	l½ h	ours	03
More than 1½ hours	, up to	2 h	ours	04
More than 2 hours, u	ıp to 2	2½ h	ours	05
More than 2½ hours	, up to	3 h	ours	06
More than 3 hours	, up to	4 h	ours	07
More than 4 hours	, up to	5 h	ours	08
More than 5 hours	, up to	6 h	ours	09
More	e thar	ո 6 h	ours	10

<sup>&</sup>lt;sup>28</sup> New Question.

<sup>&</sup>lt;sup>29</sup> New Question.

**IS36** On an average weekday, how much time, in total, do you spend using the internet to read the newspapers online. **Please tick one box.**<sup>30</sup>

No time at all		00		<b></b>	GO TO IS38
Less than 15 minutes	П	01	)		
15 minutes up to ½ hour		02			
More than ½ hour up to 45 minutes		03			
More than 45 minutes up to 1 hour		04			
More than 1 hour, up to 11/2 hours		05	}	GO T	O IS37
More than 11/2 hours, up to 2 hours		06			
More than 2 hours, up to 21/2 hours		07			
More than 21/2 hours, up to 3 hours		08			
More than 3 hours		09			
S37 And how much of this time is spent reading news current affairs? Please tick one box <sup>31</sup> .	spape	rs al	oout <b>p</b>	oolitics	and
ı	No tin	ne a	t all	00	
Less th	nan 15	i mir	nutes	01	
15 minute	s up t	0 ½	hour	02	
More than ½ hour up	to 45	i mir	nutes	03	
More than 45 minute	es up	to 1	hour	04	
More than 1 hour, ι	up to 1	1½ ł	nours	05	
More than 1½ hours	, up to	2 ł	nours	06	
More than 2 hours, up to 21/2 hours					
More than 21/2 hours	, up to	3 h	nours	08	
Mor	e thar	ո 3 <b>հ</b>	nours	09	

 $<sup>^{\</sup>rm 30}$  New Question.

<sup>&</sup>lt;sup>31</sup> New Question.

**IS38** On an average weekday, how much time, in total, do you spend using the internet other than for watching television, listening to the radio and reading the newspapers? Please tick one box. No time at all 00 **→** ENTER DATE BELOW Less than ½ hour 01 ½ hour to 1 hour 02 More than 1 hour, up to 1½ hours 03 More than 1½ hours, up to 2 hours 04 More than 2 hours, up to 21/2 hours 05 **GO TO IS39** More than 2½ hours, up to 3 hours 06 More than 3 hours, up to 4 hours 07 More than 4 hours, up to 5 hours 80 More than 5 hours, up to 6 hours 09 More than 6 hours 10 **IS39** And how much of this time is spent on **politics and current affairs?** Please tick one box. 33 No time at all 00 Less than ½ hour 01 ½ hour to 1 hour 02 More than 1 hour, up to 11/2 hours More than 1½ hours, up to 2 hours 04 More than 2 hours, up to 21/2 hours 05 More than 21/2 hours, up to 3 hours 06 More than 3 hours, up to 4 hours 07 More than 4 hours, up to 5 hours 80 More than 5 hours, up to 6 hours 09 More than 6 hours 10 PLEASE ENTER TODAY'S DATE:

# THANK YOU VERY MUCH FOR TAKING THE TIME TO COMPLETE THIS QUESTIONNAIRE.

PLEASE RETURN IT AS INSTRUCTED.

<sup>32</sup> New Question.

<sup>&</sup>lt;sup>33</sup> New Question.